

## GMM

## Germans Balaguè si affida a GMM per la Sagrada Familia

*Germans Balaguè relies on GMM for the Sagrada Familia*

**G**ermans Balaguè è un'azienda catalana fondata nel 1985, condotta da una famiglia con alle spalle un'esperienza centenaria nell'estrazione e nel trattamento della pietra naturale: fin dagli inizi decide di investire per coniugare tecnologia e tradizione artigianale, **trovando in GMM un partner di fiducia** per perseguire i propri obiettivi.

L'azienda di Juneda (Lleida) valorizza al massimo la materia prima estratta dalle proprie cave (4 tra Catalogna e Aragona): Balaguè cresce infatti in un territorio di inestimabile biodiversità, dal quale è possibile attingere grande varietà di pietra naturale, specialmente arenaria e calcarea, con proprietà e tonalità uniche, adatte ad ogni tipo di progetto sia per interni che per esterni.

Agli inizi degli anni 2000 nasce la collaborazione tra GMM e la società spagnola, alla ricerca di soluzioni integrate che permettano il maggior numero di lavorazioni e diano flessibilità e qualità progettuale in modo da allargare la propria offerta, decide di acquistare un'**Axia** (segatrice automatica elettronica a

**G**ermans Balaguè is a Catalan company founded in 1985, run by a family with centuries-old experience in natural stone's extraction and processing: right from the start, they decided to invest to combine technology to traditional craftsmanship, **finding an ideal partner for their goals in GMM.**

The company based in Juneda (Lleida) enhances the raw material, with extraction in its own quarries (4 between Catalonia and Aragon): Balaguè grows in fact in an area of inestimable biodiversity, from which it is possible to draw a great variety of natural stone, especially sandstone and limestone, with unique properties and shades, suitable for every type of project (interior and exterior design).

The cooperation between GMM and the Spanish company started at the beginning of the 2000s and Germans Balaguè, looking for solutions that combine multiple range of processing cycles with complex designs and broaden his offer, decided to invest in a couple of **Axia** (automatic electronic bridge sawing machine, large machine ideal for small, medium and



ponte dalla notevole dimensione di taglio, che soddisfa sia le esigenze di produzione di piccole e grande serie, sia di complessi lavori di sagomatura) e una **Zeda 1600**, sagomatrice a ponte CNC 5 assi, che permette all'azienda infinite attività: opere per interni, sculture, restauri e opere architettoniche.

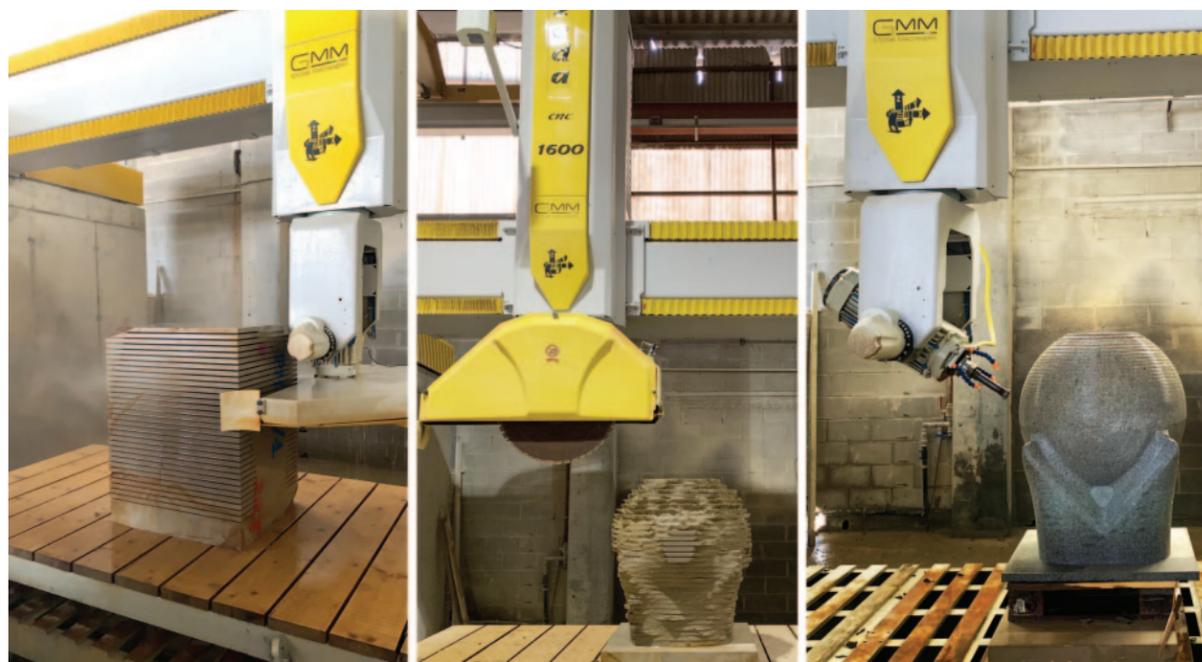
La cura del dettaglio, tipico degli artigiani, unita alla tecnologia resa disponibile dai macchinari GMM, porta l'azienda a collaborare in **progetti di prim'ordine come quello della Sagrada Familia**, contribuendo al continuo sviluppo di uno dei simboli del modernismo catalano di Barcellona. Per questo importante progetto viene utilizzata la pietra arenica Juneda della propria cava, resistente alle oscillazioni estreme della temperatura, oltre a pietre provenienti da tutto il mondo come ad esempio il granito del Tarn e il Blavosie francese, il Jocpur indiano, (morbida arenaria molto resistente alle piogge acide) o il Postair tedesco. Pietre naturali lavorate con la Zeda 1600, macchina che unisce all'estrema facilità di utilizzo in manuale, una programmazione semplice ed intuitiva per lavorazioni avanzate, programmazione parametrica e tagli da cad; modello che può contare su elevate velocità e massima precisione grazie ai motori brushless con encoder assoluti, guide a ricircolo di sfere, riduttori di precisione, interpolazione degli assi con CNC.

"Attualmente", racconta il titolare Llorenç Balaguè, "stiamo collaborando all'esecuzione dei pinnacoli dei tetti, opere sempre più complesse che grazie alla Zeda 1600 di GMM riusciamo a realizzare con velocità e precisione della lavorazione, rispettando gli standard molto elevati richiesti dal reparto qualità della Sagrada Familia; a breve infatti ne acquisteremo un secondo modello". Balaguè si affida alla tecnologia GMM anche nell'ambito di progetti internazionali, come ad esempio il restauro della **Cattedrale Saint Michel de Carcassonne in Francia e del Waldorf Astoria a Manhattan (USA)** oltre a progetti nazionali come il "paseo" del **Guggenheim di Bilbao**. Llorenç apprezza specialmente il rapporto che si è creato con il nostro team: "grazie al loro coinvolgimento e alla loro attenzione verso il cliente, abbiamo costruito un **legame di fiducia**, che unito all'affidabilità delle macchine, ci trasmette **sicurezza nella crescita della nostra attività**. Con progetti di caratura mondiale diventa fondamentale"

large companies for cutting stone, marble and granite, both in manual and automatic cycle) and later **Zeda 1600**, a 5-axis CNC bridge shaping machine, which allows the company endless activities: interior works, sculptures, restorations and architectural works.

The attention to detail, typical of the craftsmen, and the technological processing's quality, leads the company to collaborate in **first-rate projects such as in that of Sagrada Familia**, contributing to the continuous development of the symbols of Catalan modernism in Barcelona. The Juneda sandstone of own quarry is used for this important project, extreme temperature fluctuations resistant, as well as stones from all over the world such as the granite of the Tarn and the French Blavosie, the Indian Jocpur, (soft sandstone very resistant to acid rain) or the German Postair. All material is processed by Zeda 1600 that blends the ease of use of a traditional manual machine, with the high output operator free sawing cycles. Simple and intuitive programming enables owners and operators to get the most from the machine, Fast and precise movements due to brushless motors with absolute encoders, recirculating ball bearing movement, precision gearboxes and interpolated axis from the CNC.

"Currently", says the owner Llorenç Balaguè, "we are processing the execution of the pinnacles of the roofs, increasingly complex works which, thanks to GMM's Zeda 1600, we are able to carry out with speed and precision of the cut, respecting the very high standards required by the department quality of the Sagrada Familia; in fact, we will soon be buying a second model". Balaguè also relies on GMM technology in the context of international projects, such as the restoration of the **Saint Michel de Carcassonne Cathedral in France and the Waldorf Astoria in Manhattan (USA)** as well as national projects such as the "**paseo**" of the **Guggenheim in Bilbao**. Llorenç especially appreciates the relationship that has been created between the two companies: «thanks to their involvement and their attention to the customer, we have built a bond of trust, which, combined with the reliability of the machines, **gives us confidence in the growth of our business**. With world-class projects it becomes fundamental".



GMM

A cura di / By: STONE MACHINERY